## 地圖銷售處將恢復正常服務 Map Sales Counters to resume normal service

地政總署總辦事處及轄下各辦事處將會恢復提供各項公眾櫃枱及電話查詢服務。到訪地政總署各辦事處的市民,可能需要接受體溫檢測,以減低病毒在社區擴散的風險。由於需要採取各項防止感染措施,服務安排可能會受影響或阻延,敬希市民見諒。恢復正常服務的地圖銷售處包括香港地圖銷售處、港島測量處、九龍測量處、西貢測量處、沙田測量處、大埔測量處、北區測量處、元朗測量處、屯門測量處、荃灣及葵青測量處、離島測量處。由於需要預備各項防止感染措施,九龍地圖銷售處繼續暫停服務。市民可以使用「香港地圖服務2.0」(https://www.hkmapservice.gov.hk)於網上訂購地圖。如需查詢,可致電2231 3187。

The Lands Department's offices will resume providing public counter services and enquiry telephone lines. Members of the public visiting Lands Department's offices may have to undergo body temperature check so as to reduce the risk of spreading COVID-19 in the community. With the adoption of measures to prevent infection, service delivery might be affected or delayed to a certain extent. We apologise for any inconvenience caused. The Map Sales Counters to resume normal service include Map Publications Centre/ Hong Kong, District Survey Offices/Hong Kong, Kowloon, Sai Kung, Sha Tin, Tai Po, North, Yuen Long, Tuen Mun, Tsuen Wan & Kwai Chung, Islands. The service of Map Publications Centre/Kowloon continues to be suspended for preparation of the measures to prevent infection. Please visit the "Hong Kong Map Service 2.0" (https://www.hkmapservice.gov.hk) for map ordering. For enquiries, please call 2231 3187.

